



Consejo Económico y Social

Distr. general
6 de agosto de 2014
Español
Original: inglés

Período de sesiones sustantivo de 2014

Serie de sesiones de integración

Acta resumida de la 14ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 27 de mayo de 2014, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. Drobnjak (Vicepresidente) (Croacia)

Sumario

Urbanización sostenible

Declaraciones sobre las inundaciones en Bosnia y Herzegovina, Croacia y Serbia

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, al Jefe/a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

14-03495X (S)



Se ruega reciclar



En ausencia del Sr. Sajdik (Austria), el Sr. Drobnyak (Croacia) (Vicepresidente) ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 10.05 horas.

Urbanización sostenible

Apertura de la serie de sesiones de integración

1. **El Presidente** declara abierta la primera serie de sesiones de integración del Consejo Económico y Social, y observa que los Jefes de Estado y de Gobierno, reunidos en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20), destacaron la función que corresponde al Consejo en el logro de una integración equilibrada de las dimensiones económica, social y ambiental del desarrollo sostenible. Dicha función fue reafirmada por la Asamblea General en su resolución 68/1, en la que estableció la serie de sesiones de integración como un foro en el que los Estados Miembros, los órganos subsidiarios del Consejo, el sistema de las Naciones Unidas y la sociedad civil podrían promover la integración de las tres dimensiones del desarrollo sostenible, como una aportación crítica a las deliberaciones de la serie de sesiones de alto nivel y del foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible, convocados bajo los auspicios del Consejo.

2. La primera serie de sesiones de integración se centrará en la urbanización sostenible, tema que fue elegido en vista de la incidencia cada vez mayor que tiene el proceso de urbanización en el desarrollo sostenible y la importancia creciente de las ciudades en la reducción de la pobreza, la protección del medio ambiente y la reducción de los riesgos y el aumento de la capacidad de recuperación en casos de desastre. Como señaló el Grupo de Alto Nivel de Personas Eminentes sobre la Agenda para el Desarrollo después de 2015, la lucha por la sostenibilidad mundial se ganará o se perderá en las ciudades y, por tanto, es a partir de las ciudades que la comunidad internacional deberá aprender cómo puede cumplir el proceso de urbanización una función transformadora en la integración de los tres pilares del desarrollo sostenible.

3. **La Sra. Picco** (Observadora de Mónaco), Vicepresidenta de la Asamblea General, hablando en nombre del Presidente de la Asamblea, observa que los retos y oportunidades de la urbanización abarcan desde la creación de medios de transporte sostenibles hasta la prestación de servicios adecuados a poblaciones cada vez más numerosas, y desde el aumento de la

resiliencia ante los fenómenos meteorológicos extremos hasta la construcción de infraestructuras y viviendas sostenibles. Si se adoptan políticas acertadas, la urbanización puede ayudar a superar desafíos globales como la pobreza, el desempleo y el cambio climático. La serie de sesiones de integración, que se centra en los tres pilares del desarrollo sostenible, puede ayudar a la comunidad internacional a aprovechar al máximo las oportunidades que ofrece la urbanización sostenible.

4. A ese respecto es importante considerar, ante todo, cómo se puede lograr la mayor contribución posible de la urbanización al desarrollo económico sostenible. Puesto que las ciudades aportan el 80% del producto interno bruto global, están vinculadas estrechamente a los problemas del desempleo y la pobreza, y deben funcionar con eficiencia para facilitar las inversiones y la actividad productiva y contribuir así a la creación de más empleo. En segundo lugar, es necesario considerar el papel de la urbanización en la sostenibilidad ambiental, teniendo en cuenta que las ciudades, principalmente las de los países desarrollados, generan el 70% de las emisiones de gases de efecto invernadero y deben, por tanto, abordar los efectos del cambio climático, el desafío ambiental más importante que enfrenta el mundo, y reducir en cuanto sea posible su aportación a ese problema. En tercer lugar, es necesario examinar la influencia de la urbanización en el desarrollo socialmente sostenible, dado que la pobreza se concentra cada vez más en las zonas urbanas, y no en las rurales. Mil millones de personas de los países en desarrollo viven aún en barrios de tugurios urbanos, y no se podrá alcanzar el desarrollo sostenible si no mejoran sus condiciones de vida. El Consejo debe considerar también cómo pueden integrarse los aspectos económicos, sociales y ambientales de la urbanización para lograr la mayor contribución al desarrollo sostenible, y examinar qué pueden hacer los gobiernos y la comunidad internacional para conseguir esa integración y cómo ha de reflejarse el proceso de urbanización en la agenda para el desarrollo después de 2015.

5. La decisión del Grupo de Trabajo Abierto sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible de incluir el tema de las ciudades y los asentamientos humanos sostenibles como esfera prioritaria separada pone de relieve la importancia de la urbanización sostenible. Es indispensable aprovechar la energía creativa y los

recursos de las ciudades, dado que ellas serán la tierra fértil en que ha de arraigarse el desarrollo sostenible.

6. **El Secretario General** dice que le complace dirigirse a la primera serie de sesiones de integración del Consejo. Da una cordial bienvenida a los representantes de los gobiernos, los miembros de la sociedad civil y los dirigentes empresariales que asisten a la reunión. La Asamblea General adoptó en 2013 la decisión crucial de fortalecer el Consejo Económico y Social mediante una serie de sesiones anual de integración de los pilares económico, social y ambiental del desarrollo sostenible. El Consejo tiene la fortuna de contar con expertos oradores de muy alto nivel de diferentes regiones del mundo y el Secretario General escuchará con interés sus opiniones. Manifiesta su agradecimiento a los altos dirigentes que han sacado tiempo para participar en la reunión, en la que la comunidad internacional dará un paso importante para aprovechar el potencial de la urbanización en pro del desarrollo sostenible. Ello es fundamental para alcanzar tres fines prioritarios relacionados entre sí, que las Naciones Unidas se han fijado para 2015: el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la formulación de una visión ambiciosa del desarrollo a largo plazo y la aprobación de un nuevo acuerdo significativo sobre el cambio climático.

7. Así como la gente converge en las ciudades, también convergen en ellas los problemas mundiales. En las zonas urbanas se concentran muchos de los grandes retos y oportunidades. La gente acude a las ciudades en búsqueda de empleo y otras opciones, pero muchas ciudades enfrentan problemas, como la escasez de infraestructura, el desempleo y la contaminación. El cambio climático acentúa los riesgos en todas las ciudades, y afecta más gravemente a la población más pobre. En todo el mundo se presentan desastres diariamente, en momentos y lugares inesperados. Bosnia y Herzegovina, Croacia y Serbia padecieron recientemente las peores inundaciones registradas en más de un siglo, que afectaron el empleo, el comercio y la economía en diversas ciudades en toda la región.

8. Desde sus primeros días en el cargo de Secretario General, se interesó por el proceso de urbanización y sus implicaciones más amplias para el desarrollo. Durante el primer mes visitó Kibera, un barrio de tugurios en Nairobi, donde pudo observar muy pronto que, para superar los problemas de las ciudades, la comunidad internacional tendría que considerar

atentamente la cuestión de la desigualdad. En muchas ciudades, las comunidades muy ricas y las muy pobres conviven lado a lado, lo que es insostenible e injusto. Para conocer soluciones urbanas, visitó muchos proyectos, industrias y otras iniciativas en todo el mundo. Vio bicicletas de bambú fabricadas en Ghana, barreras móviles contra inundaciones construidas en Praga y paneles solares producidos en Abu Dhabi, Vilna, Denver y Xi'an.

9. Las ciudades han transformado el cambio climático en oportunidades empresariales, explorando diversas formas de conservar y generar energía, hallando medios innovadores de reciclar los desechos y creando mejores condiciones de vida. Las personas son el elemento común de todas las experiencias exitosas y la comunidad internacional debe tener presentes, en todos sus planes y políticas, a las personas afectadas. En las políticas de transporte urbano es preciso considerar la seguridad de las mujeres y el acceso de las personas con discapacidad, así como las necesidades de todas las personas en situación vulnerable. Si se les ofrece la protección necesaria, esas mismas personas pueden impulsar el desarrollo. Las iniciativas de estímulo de la actividad comercial también deberían promover la responsabilidad empresarial. Las empresas que protegen los derechos laborales, contribuyen a la conservación del medio ambiente y evitan la corrupción pueden crear condiciones aún más propicias para la actividad comercial.

10. La educación es fundamental. El mundo necesita una generación de ciudadanos globales que utilicen la ciencia y la tecnología para concebir tecnologías ecológicas que promuevan la urbanización sostenible. La comunidad internacional debe fortalecer la capacidad de los gobiernos para la planificación, construcción y gestión de las zonas urbanas. Esto supone la necesidad de examinar atentamente cómo se producen, consumen y gestionan los recursos y cómo ello incide en la calidad de vida en general.

11. En septiembre de 2014, el Secretario General convocará en Nueva York una cumbre sobre el clima, que reunirá a dirigentes de todo el mundo para dar forma a una visión colectiva de amplio alcance, basada en medidas concretas. La cumbre se centrará en la búsqueda de soluciones, y el Secretario General alienta a todos los dirigentes a que asistan a ella, pues la comunidad internacional necesita su compromiso a un alto nivel para hacer frente al cambio climático, a

medida que se aproxima 2015, un año decisivo. Las deliberaciones del Consejo en su serie de sesiones de integración contribuirán a los trabajos de la cumbre y del foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible, así como a las deliberaciones sobre la agenda para el desarrollo después de 2015. El Secretario General insta a la comunidad internacional a aprovechar plenamente las oportunidades que se presentan de forjar un futuro sostenible.

Ponencias principales

12. **El Sr. Kagame** (Observador de Rwanda) afirma que el proceso de urbanización es inevitable y que será más rápido que nunca, especialmente en África, el continente menos urbanizado actualmente pero que presenta un ritmo de urbanización más alto que las demás regiones. Cuando la gente se traslada de las zonas rurales a las ciudades, se ve expuesta a nuevos conceptos, tecnologías, costumbres y destrezas y aprende a trabajar de manera diferente; en otras palabras, se hace más productiva. Si bien la urbanización puede ayudar a reducir la pobreza de manera sostenible, como no pueden hacerlo las subvenciones, el crecimiento sin una planificación adecuada del proceso de urbanización sólo propicia el auge de la desigualdad. Por tanto, la cuestión no es si debe haber un proceso de urbanización, sino más bien cómo se pueden derivar máximos beneficios de ella. Una mayor productividad lleva consigo salarios más altos y permite a los ciudadanos construir un futuro próspero y seguro. En consecuencia, millones de personas seguirán trasladándose a las ciudades anualmente.

13. Rwanda comparte con otros países africanos los retos y oportunidades de una rápida urbanización, incluida la necesidad de mejorar los asentamientos informales e impedir que se establezcan nuevos asentamientos de ese tipo en el futuro, proporcionar infraestructura y servicios básicos, mitigar la desigualdad y la segregación de los más pobres, proteger los humedales y los espacios verdes en las zonas urbanas y hacer posible que el sector privado genere puestos de empleo. El proceso de urbanización también formó parte de las iniciativas de unidad y reconciliación de Rwanda tras el genocidio de 1994. En su última agenda para el desarrollo nacional, el Gobierno asigna especial importancia a la creación de asentamientos organizados que sean inocuos para el medio ambiente. Para promover el aprovechamiento

eficiente de la tierra, estableció un marco jurídico que facilita el registro y la ordenación inclusiva de las tierras y creó una base de datos nacional de los registros de propiedad y de mapas de utilización de los terrenos, que sirven de base para un mercado inmobiliario fiable. Además, se propone establecer opciones de financiación y suministro de vivienda asequible y proveer los servicios de educación y salud conexos para los grupos de bajos ingresos.

14. La innovación y la cooperación son respuestas más acertadas que la alarma ante los riesgos del proceso de urbanización. Aunque los problemas sociales a veces se hacen más evidentes en las zonas urbanas, no son necesariamente más difíciles de corregir y en algunos casos son incluso más fáciles de resolver. Por ejemplo, aunque en las ciudades se necesitan más servicios básicos, dada la escala más amplia de esos servicios, el dinero invertido en ellos se aprovechará más que en las zonas rurales.

15. El papel de la urbanización en las políticas de desarrollo continuará siendo objeto de debate, porque las ciudades tienen que atender a las necesidades de grupos tan diversos como las industrias, los inversionistas, los constructores de bienes inmuebles, la clase media, los ambientalistas y los jóvenes. Por consiguiente, un diseño ambicioso de las zonas urbanas en África no debe equipararse a una agenda de oposición a los pobres, pues no son únicamente los ricos quienes se benefician de un medio urbano ordenado. Los distritos comerciales modernos en zonas centrales son importantes para el crecimiento económico sostenible de las ciudades pero sólo constituyen una parte de un enfoque integral del proceso de urbanización, que en Rwanda incluye una mayor descentralización, que permita a los ciudadanos participar en la toma de decisiones, y una mayor insistencia en la rendición de cuentas de la administración y la tolerancia cero ante la corrupción, a fin de asegurar que los recursos de la urbanización se utilicen debidamente.

16. Los dirigentes africanos han adoptado una posición común respecto de la agenda para el desarrollo sostenible después de 2015, que incluye a las ciudades y los asentamientos humanos, y continuará colaborando con el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) y otras entidades asociadas a nivel regional y global. Las soluciones que han dado buen resultado en otros sitios anteriormente pueden no funcionar tan bien en África

en el futuro y, por tanto, los gobiernos africanos adaptarán su enfoque según sea necesario. No obstante, la urbanización sostenible es un elemento central de la agenda para el desarrollo porque es indispensable para el bienestar de los ciudadanos. Para que las ciudades puedan ser impulsoras del progreso, es necesario que los ciudadanos puedan vivir en ellas y desplazarse a su trabajo. Los dirigentes deben procurar que la urbanización rinda máximos beneficios, promoviendo una migración ordenada, invirtiendo en servicios básicos y apoyando la vivienda y el transporte asequibles. Si la comunidad internacional sigue dirigiendo su atención a esas políticas, África puede llegar a ser un continente de ingresos medios en el lapso de una generación.

17. **El Sr. Garzón** (Colombia) afirma que, teniendo en cuenta que las personas son el elemento fundamental del desarrollo sostenible, el Consejo debe garantizar el respeto de los derechos humanos en todos los ámbitos del desarrollo. En abril de 2014, Colombia fue sede del Séptimo Foro Urbano Mundial, en el que se examinó el contenido de la agenda para el desarrollo después de 2015, incluido el tema vital de las ciudades sostenibles e incluyentes. La Declaración de Medellín, con la que concluyó el Foro, resaltó la necesidad de contar con una nueva agenda urbana que promoviera un modelo de urbanización centrado en la gente. Durante el Foro, el Sr. Garzón señaló que Colombia necesitaba ciudades-región amables para los ciudadanos, donde se promueva el bienestar y se respeten los derechos humanos.

18. Para 2050, la población urbana mundial ascenderá a 9.600 millones de personas que aspiran a gozar de todos sus derechos a la salud, la educación, el agua potable y el saneamiento básico, y también a la convivencia pacífica, el transporte, un medio ambiente sano, trabajo decente, una vivienda digna, acceso a la tierra y una ciudad segura e incluyente, sin discriminación. Los Estados deben defender esos derechos, incorporando el desarrollo sostenible en la urbanización. Para ello, los temas educativos, de salud y de seguridad alimentaria, que forman parte de las políticas de derechos humanos y de desarrollo sostenible, deben encararse con un enfoque diferencial, teniendo en cuenta las necesidades específicas de los niños y niñas, las mujeres, los jóvenes, las personas con discapacidad, los afrodescendientes, los indígenas, la población lesbiana, gay, transgénero, bisexual e intersexual y las personas mayores, entre otros grupos.

La urbanización sostenible es un medio de realizar los derechos y de alcanzar el desarrollo. Así como el desarrollo sostenible contribuye al desarrollo económico, social y ambiental, la garantía de los derechos es posible y realizable en entornos de vida adecuados. La solución no está en discriminar a los ciudadanos, mucho menos a la población de escasos recursos. Los pobres no son pobres por mandato divino sino por la mala distribución de la riqueza. En efecto, se deben construir ciudades más incluyentes, donde los grupos de bajos ingresos sean vistos como parte de la solución y no como el problema. Las ciudades no pueden seguir estando divididas en sectores ricos y pobres, focos que estimulan la lucha de clases, sino deben ser sitios que permitan la convivencia pacífica y que reflejen políticas de equidad social. En el mundo de hoy, los pobres tienen el derecho de dirigir su propio destino.

19. Las ciudades sostenibles deben ser parte de la agenda para el desarrollo después de 2015. Los gobiernos nacionales deben entender que, en la implementación de políticas públicas, tienen que trabajar de la mano con los gobiernos locales y regionales, teniendo en cuenta las necesidades de la población. Los ciudadanos esperan coordinación entre los gobiernos y no polarización. No recordarán a los gobernantes egoístas, promotores de violencia, sino a los que se atrevieron a luchar contra la discriminación y la desigualdad social, promoviendo la paz y el respeto de los derechos humanos.

20. El propósito de la serie de sesiones de integración del Consejo es que todos los organismos de las Naciones Unidas colaboren con el Secretario General para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio y los objetivos de desarrollo sostenible. Sería interesante que como resultado de esta serie de sesiones se celebraran en cada continente, bajo la coordinación del sistema de las Naciones Unidas, reuniones que congregaran a los gobiernos nacionales, locales y regionales, el sector privado y la sociedad civil, a fin de evaluar si las ciudades se están construyendo con un enfoque regional, basado en los derechos humanos y centrado en la sostenibilidad económica, social y ambiental, tanto urbana como rural.

21. **El Sr. Bloomberg** (Enviado Especial del Secretario General para las Ciudades y el Cambio Climático) dice que las ciudades ofrecen oportunidades económicas a las personas que buscan mejores condiciones de vida y que su crecimiento ha reducido

la pobreza extrema en todo el mundo. Las ciudades fomentan la libertad, la tolerancia y la igualdad y son un refugio para las personas cuyos derechos se ven amenazados o que enfrentan persecución. Son centros de oportunidad educativa, innovación tecnológica y crecimiento económico. También son indispensables para fomentar la sostenibilidad del medio ambiente y hacer frente al cambio climático. Las ciudades generan el 75% de las emisiones de gases de efecto invernadero, pero los alcaldes tienen facultades ejecutivas para reducir esas emisiones y facilitar la adaptación a los riesgos del cambio climático; no tienen que esperar a que actúen los gobiernos nacionales o a que se concierten acuerdos globales sobre el clima.

22. Su trabajo como Enviado Especial del Secretario General para las Ciudades y el Cambio Climático reviste carácter urgente, ya que el cambio climático daña los cultivos, altera el comercio y cuesta a los gobiernos miles de millones de dólares que podrían utilizarse en infraestructura, servicios sociales y desarrollo económico. Si no se adoptan medidas eficaces, los problemas se agravarán en los años venideros, especialmente en las ciudades costeras de los países en desarrollo.

23. No obstante, la adaptación a los riesgos climáticos puede ser beneficiosa, porque las medidas que se adopten a nivel local para mejorar la sostenibilidad atraen la inversión privada y contribuyen al crecimiento económico, a la salud pública y al mejoramiento del nivel de vida. El orador tuvo oportunidad de observar un ejemplo de esos beneficios durante el Séptimo Foro Urbano Mundial, celebrado en abril de 2014 en Medellín (Colombia), donde las comunidades de las colinas periféricas que antes presentaban altas tasas de desempleo y criminalidad han sido integradas al centro empresarial mediante un teleférico, que reduce considerablemente la contaminación ambiental. En Nueva York, las inversiones para lograr una mayor sostenibilidad han hecho la ciudad más sana, más habitable, más integrada y más dinámica desde el punto de vista económico. La supresión de los combustibles altamente contaminantes para la calefacción de edificios, la construcción de nuevos parques y la plantación de 800.000 árboles han reducido la huella de carbono de la ciudad y mejorado la calidad del aire y la esperanza de vida, y esto ha atraído a un mayor número de residentes y creado nuevos puestos de empleo. Otras ciudades que han

hecho inversiones en una mayor sostenibilidad han obtenido resultados semejantes. Las ciudades de todos los tamaños están reduciendo sus emisiones y adquiriendo una mayor resiliencia. En Ciudad Sorsogon, en Filipinas, que había sido asolada por tifones, se implantó un plan de resiliencia para proteger a los habitantes de los fenómenos meteorológicos extremos, en tanto que en Maputo se hizo una rápida evaluación de la calidad del aire en la zona urbana para localizar los mayores focos de emisiones.

24. Las ciudades son importantes impulsoras para la adopción de medidas de lucha contra el cambio climático, y las estrategias eficaces en ese ámbito no sólo se transmiten de los países más ricos a los países en desarrollo, sino también en sentido contrario. El tránsito rápido por autobús, por ejemplo, comenzó a utilizarse en Brasil en los años 60 y se implantó luego en Nueva York, París y Guangzhou, en China. Esa transmisión indica claramente que las ciudades de todo el mundo comparten no sólo la inquietud de hacer frente al cambio climático sino también el interés de proteger a la población de la delincuencia, crear puestos de empleo, manejar debidamente la recogida de basuras y reducir el tráfico vehicular. En consecuencia, las ciudades también pueden ayudar a los Estados a llegar a un consenso sobre las cuestiones que atañen al desarrollo sostenible. Para ello, deberán colaborar con los gobiernos nacionales y regionales. Algunas ciudades necesitan más apoyo financiero o mayor libertad para obtener préstamos con independencia de los gobiernos nacionales, en tanto que otras requieren mayores facultades para reducir las emisiones de carbono, mediante el control de los sectores de la energía y la infraestructura. Los gobiernos deberían facultar a las ciudades para que adopten medidas relativas al clima, a fin de salvar vidas, fortalecer la economía nacional y conseguir que las propias ciudades sean más sanas, tengan una economía más dinámica y contribuyan a la lucha contra el cambio climático. Las ciudades más exitosas tienen gobiernos locales fuertes.

25. El orador trabaja junto con el Secretario General para demostrar a los gobiernos que las ciudades pueden contribuir de manera significativa al logro de metas ambiciosas relativas al clima y a asegurar el éxito de la Cumbre sobre el Clima en 2014. Insta a los dirigentes nacionales a que asistan a la Cumbre a fin de alcanzar un acuerdo global significativo sobre el clima en 2015.

26. **El Sr. Clos** (Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (ONU-Hábitat)) observa que la urbanización es una fuerza que transforma a las sociedades, las economías y los sistemas políticos. En vista de la próxima celebración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Vivienda y el Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III) y las deliberaciones en curso sobre la agenda para el desarrollo después de 2015, es hora de adoptar una visión más coherente de la urbanización sostenible. La historia ha demostrado que existe una correlación positiva entre la urbanización y el desarrollo, y también que el proceso de urbanización suele ser un factor de desarrollo, no solo un resultado de este, y que ofrece la posibilidad de transformar la capacidad productiva y de elevar los niveles de ingreso en los países en desarrollo. Sin embargo, la urbanización no debe dejarse al azar; aunque las ciudades y los pueblos bien planificados y administrados contribuyen al crecimiento económico y la sostenibilidad, incluso como mercado de los productos de las zonas rurales, la urbanización no planificada puede acarrear problemas.

27. La concentración de la pobreza se está trasladando de las zonas rurales a las ciudades y es necesario adoptar políticas adecuadas para satisfacer las necesidades básicas de los habitantes pobres de las zonas urbanas, como la vivienda, el suministro de agua potable y el saneamiento adecuado. También es necesario que se haga un mayor esfuerzo en las ciudades para hacer frente a los desafíos del cambio climático, teniendo presente que los centros urbanos, especialmente en el mundo desarrollado, generan alrededor del 70% del volumen total de emisiones de gases de efecto invernadero en el mundo. Por último, tanto las autoridades nacionales como los gobiernos locales deben cumplir un papel importante en el logro de la urbanización sostenible. Los gobiernos nacionales deben asignar recursos suficientes y establecer claras políticas urbanas, en tanto que las autoridades locales deben asumir la responsabilidad por el diseño urbano, en vez de dejar esas decisiones al sector privado.

28. *A continuación se celebra una mesa redonda sobre el tema de “Cómo pueden promover las políticas de urbanización la integración de los aspectos económico, social y ambiental del desarrollo sostenible”, moderada por la Sra. Eugenie Birch (Profesora de Investigación y Educación de la Cátedra Lawrence C. Nussdorf de la Facultad de Diseño de la Universidad de Pennsylvania). Participaron en la mesa*

redonda el Sr. Joseph Roig (Secretario General de United Cities and Local Governments), el Sr. Ibrahim Thiaw (Director Ejecutivo Adjunto del Programa de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente), la Sra. Skye Dobson (Directora Ejecutiva de ACTogether Uganda, Slum Dwellers International), y el Sr. David Post (Director Ejecutivo de Global Smarter Cities, IBM). El Sr. Kadir Topbaş (Alcalde de Estambul y Presidente de United Cities and Local Governments) pronunció el discurso principal. Los participantes formularon declaraciones, tras lo cual hubo un intercambio de opiniones, en el que los participantes respondieron a las observaciones y preguntas de la moderadora, del observador de la Unión Europea y de una representante de la organización no gubernamental New Future Foundation, reconocida como entidad consultiva del Consejo.

Declaraciones sobre las inundaciones en Bosnia y Herzegovina, Croacia y Serbia

29. **El Presidente** dice que las inundaciones recientes en Bosnia y Herzegovina, Croacia y Serbia ocasionaron grandes pérdidas de vidas y extensos daños materiales.

30. **El Sr. Lagumdžita** (Observador de Bosnia y Herzegovina), en videoconferencia desde Sarajevo, dice que las inundaciones recientes dejaron a miles de ciudadanos sin recursos y que el Gobierno agradece el valioso apoyo y la asistencia proporcionados por la comunidad internacional, incluidas las Naciones Unidas. Se deberá convocar lo antes posible una conferencia sobre la reconstrucción, centrada en el reasentamiento de las personas que perdieron sus hogares y la búsqueda de nuevo empleo para quienes han quedado desempleados como resultado de las inundaciones.

31. **La Sra. Pusić** (Croacia) en videoconferencia desde Zagreb, observa que las inundaciones han dejado a más de 17,000 personas sin hogar, en Croacia únicamente. Aunque el Gobierno pudo responder a la crisis inmediata, se necesitará la asistencia de la comunidad internacional para los trabajos de limpieza subsiguientes.

32. **El Sr. Milanović** (Serbia), hablando en nombre del Primer Ministro de Serbia, dice que las consecuencias devastadoras de las inundaciones redundarán en grave menoscabo del desarrollo sostenible en la región. En un lapso de tres días

cayeron lluvias equivalentes a las precipitaciones de tres meses, ocasionando inundaciones que afectaron a 1,6 millones de personas e hicieron necesario evacuar a más de 32.000 personas de sus hogares. Carreteras, ferrocarriles, puentes, edificios y plantas generadoras de energía sufrieron graves daños y más de 80.000 hectáreas de tierra arable quedaron inundadas. Aunque es todavía muy pronto para evaluar los daños con precisión, se estima que el costo económico asciende a más de mil millones de euros. El Gobierno de Serbia expresa su sincero reconocimiento por la solidaridad de la comunidad internacional y espera que las Naciones Unidas cumplan un papel rector en los esfuerzos de reconstrucción de Serbia. El Gobierno ha presentado ya una solicitud para la evaluación de las necesidades después del desastre y está realizando los preparativos para celebrar una conferencia internacional de donantes con el fin de recaudar fondos para las actividades de recuperación después de las inundaciones.

Se levanta la sesión a las 12.55 horas.